



WTagSTB  
19.01.2024

**I** Tagliasiepi telescopico a batteria

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

Istruzioni originali

**GB** Cordless telescopic pole hedge trimmer

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

Translation of the original instructions



**⚠ AVVERTENZA** Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

**⚠ WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

A



1



5



9



9



10



14



13



16



6



7



8



20



19



11



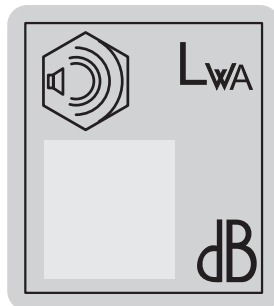
12



18





17



15

## SIMBOLOGIA

Osservate con attenzione la simbologia della fig. A e memorizzate il rispettivo significato. Una corretta interpretazione dei simboli consente un uso più sicuro della macchina.

- 1) Attenzione
- 5) Leggere il libretto di istruzioni prima dell'uso.
- 6)  I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e per la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.
- 7)  Smaltimento batterie: Le batterie incluse nell'apparecchio possono essere smaltite assieme ad esso. Non gettate nel fuoco e non disperdete nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici.
- 8) Mantenere le mani lontane dalla lama di taglio. Rischio cesoimento.
- 9) Indossare protezione per gli occhi e per il viso, maschera protezione dalle polveri, cuffie antirumore, casco protettivo. Indossare guanti e calzature di protezione.
- 10) Non esporre alla pioggia o ambienti umidi
- 11) Per uso interno, utilizzare il dispositivo di carica esclusivamente in ambienti asciutti.
- 12) Dispositivo con doppio isolamento.
- 13) Non esporre l'apparecchio o le sue batterie a temperature superiori a 50°C
- 14) Estrarre la batteria ricaricabile prima di fare interventi di pulizia e/o manutenzione
- 15) Marchiatura rumore
- 16) Non bruciare
- 17) Protezione termica
- 18) Fusibile
- 19) Pericolo di folgorazione! Mantenere almeno 15 metri di distanza dalle linee elettriche.
- 20) Prestare attenzione a frammenti che cadono o che vengono scagliati in giro!

## AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

**1) Sicurezza dell'area di lavoro**

**a) Tenere pulita e ben illuminata l'area di lavoro.** Le aree ingombre e/o poco illuminate possono provocare incidenti.

**b) Non far funzionare utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi, gas, o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici creano scintille che possono provocare l'accensione di polveri o fumi.

**c) Tenere i bambini e i passanti a distanza durante il funzionamento di un utensile elettrico.** Le distrazioni possono far perdere il controllo dell'utensile.

**d) Mantenete in un luogo sicuro i sacchi di nylon presenti nell'imballaggio.** I sacchi possono provocare il soffocamento e i bambini non devono entrarne in possesso.

**e) Usate l'utensile in un luogo con un sufficiente ricambio d'aria.** L'aerazione è necessaria per il raffreddamento dell'utensile e per eliminare impurità nell'aria provocate dalla lavorazione.

**f) Non far funzionare utensili elettrici all'aperto in presenza di pioggia, nebbia, temporale, alte e basse temperature, o in ambienti bagnati o umidi.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.

**2) Sicurezza elettrica**

**a) La spina dell'utensile elettrico deve corrispondere alla presa. Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili elettrici dotati di messa a terra (a massa).** Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scossa elettrica.

**b) Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa quali tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Se il vostro corpo è a terra o a massa, il rischio di scossa elettrica aumenta.

**c) Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non utilizzarli in luoghi umidi.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.

**d) Non usurare il cavo. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare dalla presa di rete l'utensile elettrico. Tenere il cavo distante da calore, olio, bordi affilati o parti in movimento.** Cavi danneggiati o attorcigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.

**e) Quando si aziona un utensile elettrico all'esterno, usare un cavo di prolunga adeguato per l'uso in esterni.** L'uso di un cavo adeguato riduce il rischio di scossa elettrica.

**f) Utilizzare un'alimentazione elettrica protetta da un interruttore differenziale (RCD).** L'utilizzo di un interruttore differenziale (RCD) riduce il rischio di scossa elettrica.

**g) L'alimentazione elettrica deve corrispondere a quella indicata sull'utensile elettrico.** Una alimentazione elettrica non idonea genera malfunzionamenti ed incidenti.

**h) Verificate periodicamente il cavo di alimentazione elettrica. Non schiacciate o calpestate il cavo di alimentazione elettrica.** Un cavo danneggiato è fonte di scosse elettriche. Se danneggiato estraete la spina e non usate l'utensile elettrico.

**i) In caso di dubbio in campo elettrico affidatevi ad tecnico specializzato di comprovata esperienza.** L'utilizzo dell'elettricità in modo non sicuro è molto pericoloso per la vostra ed altrui incolumità.

### **3) Sicurezza personale**

**a) Non distrarsi mai, controllare quello che si sta facendo e usare il buon senso quando si azionano utensili elettrici. Non azionare l'utensile quando si è stanchi o sotto l'influsso di droghe, alcol o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'azionamento di utensili elettrici può dare luogo a serie lesioni personali.

**b) Usare un'apparecchiatura di protezione personale. Indossare sempre protezioni per gli occhi.** Le apparecchiature di protezione quali maschere antipolvere, abbigliamento robusto, calzature di sicurezza antiscivolo, casco di sicurezza, guanti di sicurezza e protezioni per l'udito riducono la possibilità di subire lesioni personali.

**c) Prevenire le accensioni accidentali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spento prima di collegare l'utensile alla rete elettrica e/o ai gruppi di batterie, prima di prenderlo o di trasportarlo.** Trasportare utensili elettrici con il dito sull'interruttore o collegarli in rete con l'interruttore in posizione di accensione può provocare incidenti.

**d) Rimuovere qualsiasi chiave di regolazione prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave lasciata attaccata ad una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.

**e) Non sbilanciarsi. Mantenere sempre la posizione e l'equilibrio appropriati.** Questo permette di controllare meglio l'utensile elettrico in situazioni impreviste.

**f) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare vestiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti distanti dalle parti in**

**movimento.** Vestiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.

**g) Se sono previsti dispositivi da collegare ad impianti per l'estrazione e la raccolta di polveri, accertarsi che siano collegati e usati in maniera appropriata.** L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi correlati alla polvere.

**h) Non lasciare che l'eccessiva confidenza acquisita con l'uso frequente di strumenti ti consenta di diventare troppo sicuro e di ignorare i principi di sicurezza degli strumenti.** Un'azione imprudente può causare gravi lesioni in una frazione di secondo.

**i) L'utilizzatore è responsabile verso terzi di eventuali incidenti o danni a persone o cose.** Un uso improprio provoca incidenti e danni.

**l) E' vietato l'utilizzo a piedi nudi o con piedi e/o mani bagnati/e.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.

**m) La lavorazione di materiali nocivi alla salute deve avvenire nel rispetto delle leggi vigenti.** Alcuni tipi di polveri e materiali come metalli, legni, vernici ecc. sono molto dannosi alla salute. Salvaguardare la propria ed altrui salute adottando protezioni ed accorgimenti idonei.

**n) Non avvicinarsi alle feritoie di espulsione dell'aria di raffreddamento.** L'aria generata può contenere residui di lavorazione, piccole parti dannose per le vie respiratorie e per gli occhi.

**o) Non coprire e non infilare cose sulle feritoie di raffreddamento.** La mancata ventilazione dell'utensile elettrico può generare un incendio. Accedere a parti interne può danneggiare l'utensile e provocare la folgorazione.

**p) Non utilizzare l'utensile elettrico se le protezioni (schermi, pannelli, sportelli ecc.) sono aperti, danneggiati o mancanti.** Le protezioni correttamente installate salvaguardano la vostra salute e consentono un utilizzo in sicurezza.

### **4) Uso e manutenzione degli utensili elettrici**

**a) Non forzare l'utensile elettrico. Usare l'utensile adatto per l'operazione da eseguire.** L'utensile elettrico appropriato permette di eseguire il lavoro con maggiore efficienza e sicurezza senza essere costretti a superare i parametri d'uso previsti.

**b) Non usare l'utensile elettrico se l'interruttore di accensione e spegnimento non si aziona correttamente.** Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere sottoposto a riparazioni.

**c) Scollegare la spina dalla rete di alimentazione e/o il gruppo di batterie dall'utensile elettrico**

**prima di effettuare qualsiasi regolazione, cambiare accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tali misure di sicurezza preventiva riducono il rischio di avvio accidentale dell'utensile elettrico.

**d) Riporre utensili elettrici inutilizzati fuori della portata dei bambini e non permetterne l'uso a persone inesperte dell'utensile o che non conoscano queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da persone inesperte.

**e) Effettuare la manutenzione necessaria sugli utensili elettrici. Verificare il possibile errato allineamento o bloccaggio delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influenzare il funzionamento degli utensili elettrici. Se è danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.** Numerosi incidenti sono provocati proprio dal cattivo stato di manutenzione degli utensili elettrici.

**f) Mantenere puliti e affilati gli strumenti di taglio (se presenti).** Strumenti di taglio in buone condizioni di manutenzione e con bordi di taglio affilati sono meno suscettibili di bloccarsi e sono più facili da controllare.

**g) Usare l'utensile elettrico, gli accessori ecc., in conformità con queste istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavorazione e dell'operazione da eseguire.** L'uso dell'utensile elettrico per operazioni diverse da quelle previste può dare luogo a situazioni pericolose.

**h) Mantenere impugnature e superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** Se impugnature e superfici di presa sono unte, non è possibile maneggiare e controllare in sicurezza l'utensile in situazioni impreviste.

**i) Mantenetevi una distanza di sicurezza dalle parti in movimento.** Toccare parti in movimento provoca lesioni serie.

**l) Non modificate l'utensile elettrico.** Togliere, sostituire o aggiungere componenti non previsti dalle istruzioni, è vietato ed annulla la garanzia.

**m) Non abbandonare l'utensile elettrico in funzione.** Spegnetelo prima di lasciarlo incustodito per evitare possibili incidenti.

**n) L'utensile elettrico non deve mai venire a contatto con l'acqua o altri liquidi.** L'utilizzo in queste condizioni può provocare la folgorazione.

## **5) Assistenza**

**a) Fare effettuare le operazioni di manutenzione sugli utensili elettrici da parte di personale tecnico qualificato che utilizza soltanto ricambi originali.** Questo permetterà di mantenere la

sicurezza dell'utensile elettrico.

**b) Non tentare di riparare l'utensile elettrico o di accedere ad organi interni.** Interventi effettuati da personale non qualificato e non autorizzato dalla Ditta costruttrice può generare seri pericoli ed annulla la garanzia.

**c) Richiedete solo ricambi originali.** L'utilizzo di ricambi non originali può compromettere la sicurezza dell'utensile elettrico.

## **DISPOSIZIONI DI SICUREZZA PER TAGLIASIEPI**

**a) Tenere tutte le parti del corpo lontano dalla lama. Non rimuovere il materiale tagliato o trattenere il materiale da tagliare quando le lame si muovono.** Le lame continuano a muoversi dopo che l'interruttore è stato spento. Un momento di disattenzione durante l'uso del taglia siepi può causare gravi lesioni personali.

**b) Portare il taglia siepi per il manico con la lama ferma e facendo attenzione a non azionare alcun interruttore di alimentazione.** Il corretto trasporto del taglia siepi ridurrà il rischio di partenza involontaria e lesioni personali conseguenti dalle lame.

**c) Quando si trasporta o si conserva il taglia siepi, montare sempre il fodero della lama.** Una corretta manipolazione del taglia siepi ridurrà il rischio di lesioni personali dalle lame.

**d) Quando si elimina il materiale inceppato o si esegue la manutenzione dell'unità, assicurarsi che tutti gli interruttori di alimentazione siano spenti e che il pacco batteria sia stato rimosso o scollegato.** L'azionamento imprevisto del taglia siepi durante la rimozione del materiale inceppato o durante la manutenzione può causare gravi lesioni personali.

**e) Tenere il taglia siepi solo su superfici di presa isolate, perché la lama può entrare in contatto con un cablaggio nascosto.** Le lame che entrano in contatto con un filo in tensione possono mettere in tensione le parti metalliche esposte sottoponendo l'operatore ad uno shock elettrico.

**f) Tenere tutti i cavi di alimentazione e i cavi lontani dall'area di taglio.** I cavi di alimentazione o i cavi possono essere nascosti in siepi o cespugli e possono essere accidentalmente tagliati dalla lama.

**g) Non usare il taglia siepi in condizioni meteorologiche avverse, specialmente quando c'è il rischio di fulmini.** Questo diminuisce il rischio di essere colpiti da un fulmine.

## **DISPOSIZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER TAGLIASIEPI TELESCOPICO**

- a) Per ridurre il rischio di elettrocuzione, non utilizzare mai il tagliasiepi telescopico vicino a qualsiasi linea elettrica. Il contatto o l'uso vicino alle linee elettriche può causare gravi lesioni o scosse elettriche con conseguente morte.
- b) Utilizzare sempre due mani quando si utilizza il tagliasiepi telescopico. Tieni il tagliasiepi telescopico con entrambe le mani per evitare la perdita di controllo.
- c) Utilizzare sempre la protezione della testa (caschetto) quando si utilizza tagliasiepi telescopico. La caduta di rami tagliati e detriti può causare gravi lesioni personali.

## **USO E PRECAUZIONI D'USO DEGLI UTENSILI A BATTERIA**

- a) Ricaricare soltanto con il caricatore specificato dal costruttore. Un caricatore adeguato ad un tipo di batterie può creare il rischio di incendio quando viene utilizzato per altri gruppi di batterie.
- b) Usare utensili elettrici solo con gruppi di batterie specificatamente designati. L'uso di qualsiasi altro gruppo di caricabatterie può creare il rischio di lesioni gravi o di incendi.
- c) Quando il gruppo di batterie non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti di metallo quali graffite, monete, chiavi, viti, o altri piccoli oggetti metallici che possono creare un collegamento tra i due morsetti. Cortocircuitare i morsetti della batteria può provocare lesioni gravi, ustioni o incendi.
- d) Se in cattive condizioni, la batteria può perdere del liquido; evitare ogni contatto. Se si verifica un contatto accidentale, sciacquare immediatamente con acqua. Se il liquido entra negli occhi, cercare immediato aiuto medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare irritazioni o ustioni.

## **ISTRUZIONI DI SICUREZZA AGGIUNTIVE PER BATTERIE**

- a) Non smontare, aprire o lacerare la batteria o gli elementi della batteria ricaricabile.
- b) Non esporre ad acqua
- c) Non incenerite la batteria anche se è gravemente danneggiata o completamente esaurita. Il pacco batteria può esplodere in un incendio.
- d) Non conservare in luoghi dove la temperatura può superare i 40°C
- e) Non esporre gli elementi o le batterie al calore

o al fuoco. Evitare di immagazzinare alla luce solare diretta.

- f) Non lasciate la batteria nel caricabatterie quando la carica è terminata
- g) Ricaricare solo a temperatura ambiente
- h) Caricare solo con il caricabatteria fornito con la macchina (vedi dati tecnici)
- i) Prima di ricaricare assicurarsi che la batteria sia asciutta e pulita
- l) Utilizzare solo il tipo corretto di batteria specifico per la macchina (vedi dati tecnici)
- m) Riguardo lo smaltimento delle batterie seguire le istruzioni riportate nella sezione "demolizione"
- n) In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, asciugare con cura il liquido fuoriuscito con un panno ed evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con la pelle sciacquare abbondantemente con acqua pulita. In caso di contatto con gli occhi lavare abbondantemente con acqua pulita e consultare immediatamente un medico.
- n) Non assoggettare gli elementi o le batterie a urti meccanici
- o) Mettere le batterie o gli elementi fuori dalla portata dei bambini.
- p) Non mettere la batteria ricaricabile in corto circuito. (pericolo di esplosione).
- q) In caso di difetto e di uso improprio della batteria ricaricabile vi è il pericolo di una fuoriuscita di vapori. Far entrare aria fresca e farsi visitare da un medico in caso di disturbi, i vapori possono irritare le vie respiratorie.

## **AVVERTENZE DI SICUREZZA PER LA RUMOROSITA' E PER LE VIBRAZIONI**

Il livello di rumorosità e di vibrazioni riportate sono valori medi di utilizzo dell'utensile.

Le diverse situazioni di lavoro e l'assenza di manutenzione influiscono in modo significativo nelle emissioni sonore e nelle vibrazioni. Di conseguenza adottate tutte le misure preventive in modo da eliminare possibili danni dovuti ad un rumore elevato e alle sollecitazioni da vibrazioni; indossate cuffie antirumore, guanti antivibrazioni, effettuate delle pause durante la lavorazione, mantenete efficiente l'utensile.



## ENGLISH

### SYMBOLOLOGY

Look carefully at the symbols in fig.A and memorize the respective meaning. Correct interpretation of the symbols allows safer use of the machine.

- 1) Attention
- 5) Read the instruction booklet before use.
- 6) Electrical and electronic waste may contain substances dangerous for the environment and human health; they must therefore not be disposed of with domestic waste but through separate collection in the appropriate collection centers or returned to the seller in the case of purchasing a similar new appliance. Illegal waste disposal entails the application of administrative sanctions
- 7) Battery disposal: The batteries included in the appliance can be disposed of together with it. Do not throw used batteries into the fire or dispose of them in the environment but deliver them to the appropriate centers for their disposal. Do not dispose of with household waste.
- 8) Keep your hands away from the cutting blade. Risk of shearing.
- 9) Wear eye and face protection, dust protection mask, ear muffs, protective helmet. Wear protective gloves and footwear.
- 10) Do not expose to rain or humid environments
- 11) For internal use, use the charging device exclusively in dry environments.
- 12) Double insulation device.
- 13) Do not expose the device or its batteries to temperatures above 50°C
- 14) Remove the rechargeable battery before carrying out cleaning and/or maintenance operations
- 15) Noise marking
- 16) Don't burn
- 17) Thermal protection
- 18) Fuse
- 19) Risk of electrocution! Keep at least 15 meters away from power lines.
- 20) Watch out for fragments falling or being thrown around!

### GENERAL SAFETY WARNINGS

#### 1) Work area safety

- a) Keep the work area clean and well lit. Cluttered

and/or poorly lit areas can cause accidents.

- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, for example in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks that can ignite dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away when operating a power tool. Distractions can cause you to lose control of the tool.
- d) Keep the nylon bags present in the packaging in a safe place. The bags can cause suffocation and children should not come into possession of them.
- e) Use the tool in a place with sufficient air exchange. Ventilation is necessary to cool the tool and to eliminate impurities in the air caused by processing.
- f) Do not operate power tools outdoors in rain, fog, thunderstorms, high or low temperatures, or in wet or humid environments. Use in these conditions may cause electrocution.

#### 2) Electrical safety

- a) The plug of the power tool must match the socket. Never modify the plug in any way. Do not use adapters with grounded (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or bonded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. If your body is grounded or grounded, the risk of electric shock increases.
- c) Do not expose power tools to rain and do not use them in humid places. Water entering a power tool increases the risk of electric shock.
- d) Do not wear the cable. Never use the cord to carry, pull or unplug the power tool from the mains socket. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or twisted cables increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a suitable cable reduces the risk of electric shock.
- f) Use an electrical supply protected by a residual current device (RCD). Using a residual current device (RCD) reduces the risk of electric shock.
- g) The power supply must correspond to that indicated on the electric tool. An unsuitable power supply generates malfunctions and accidents.
- h) Periodically check the power supply cable. Do not crush or step on the power cord. A damaged cable is a source of electric shock.



If damaged, remove the plug and do not use the electric tool.

- i) In case of doubt in the electrical field, rely on a specialized technician with proven experience. Using electricity in an unsafe manner is very dangerous for your safety and that of others.

### **3) Personal safety**

- a) Never get distracted, monitor what you are doing and use common sense when operating power tools. Do not operate the tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medicines. A moment of inattention while operating power tools can result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, sturdy clothing, non-slip safety footwear, safety helmet, safety gloves and hearing protection reduce the possibility of personal injury.
- c) Prevent accidental ignition. Make sure the switch is in the off position before connecting the tool to the mains and/or battery packs, before picking it up or transporting it. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging them in with the switch in the on position can cause accidents.
- d) Remove any adjustment wrench before turning on the power tool. A wrench left attached to a rotating part of the power tool can cause personal injury.
- e) Don't overdo it. Always maintain appropriate position and balance. This allows you to better control the power tool in unexpected situations.
- f) Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothing, jewelry or long hair can get caught in moving parts.
- g) If there are devices to be connected to dust extraction and collection systems, ensure that they are connected and used appropriately. The use of these devices can reduce dust-related risks.
- h) Don't let the overconfidence gained through frequent use of tools allow you to become overconfident and ignore tool safety principles. A careless action can cause serious injury in a fraction of a second.
- i) The user is responsible towards third parties for any accidents or damage to people or things. Improper use causes accidents and damage.
- l) Use with bare feet or with wet feet and/or

hands is prohibited. Use in these conditions may cause electrocution.

- m) The processing of materials harmful to health must take place in compliance with current laws. Some types of powders and materials such as metals, woods, paints etc. they are very harmful to health. Safeguard your own and others' health by adopting suitable protections and precautions.
- n) Do not approach the cooling air exhaust vents. The air generated may contain processing residues, small parts harmful to the respiratory tract and eyes.
- o) Do not cover or place things on the cooling vents. Failure to ventilate the power tool can cause a fire. Accessing internal parts can damage the tool and cause electrocution.
- p) Do not use the power tool if the guards (screens, panels, doors, etc.) are open, damaged or missing. Correctly installed protections safeguard your health and allow safe use.

### **4) Use and maintenance of power tools**

- a) Do not force the power tool. Use the right tool for the operation to be performed. The appropriate electric tool allows you to carry out the work with greater efficiency and safety without being forced to exceed the intended use parameters.
- b) Do not use the power tool if the on/off switch does not operate correctly. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power supply and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories or storing the power tools. These preventative safety measures reduce the risk of accidentally starting the power tool.
- d) Store unused power tools out of the reach of children and do not allow them to be used by people who are inexperienced with the tool or who are not familiar with these instructions. Power tools are dangerous if used by inexperienced people.
- e) Carry out necessary maintenance on power tools. Check for possible misalignment or blocking of moving parts, broken parts and any other conditions that may affect the operation of power tools. If it is damaged, have the power tool repaired before using it. Numerous accidents are caused precisely by the poor state of maintenance of electric tools.
- f) Keep cutting tools (if present) clean and sharp.

- Cutting tools in good maintenance conditions
- g) Use the power tool, accessories, etc., in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the operation to be performed. The use of the electric tool for operations other than those intended can give rise to dangerous situations.
  - h) Keep handles and gripping surfaces dry, clean and free of oil and grease. If handles and gripping surfaces are greasy, you cannot safely handle and control the tool in unexpected situations.
  - i) Maintain a safe distance from moving parts. Touching moving parts causes serious injuries.
  - l) Do not modify the power tool. Removing, replacing or adding components not foreseen in the instructions is prohibited and voids the warranty.
  - m) Do not leave the power tool in operation. Turn it off before leaving it unattended to avoid possible accidents.
  - n) The electric tool must never come into contact with water or other liquids. Use in these conditions may cause electrocution.

## **5) Assistance**

- a) Have maintenance operations on electric tools carried out by qualified technical personnel who only use original spare parts. This will help maintain the safety of the power tool.
- b) Do not attempt to repair the power tool or access internal organs. Interventions carried out by unqualified personnel not authorized by the manufacturer can generate serious dangers and void the warranty.
- c) Request only original spare parts. The use of non-original spare parts can compromise the safety of the electric tool.

## **SAFETY PROVISIONS FOR HEDGE TRIMMERS**

- a) Keep all parts of your body away from the blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when the blades are moving. The blades continue to move after the switch is turned off. A moment of inattention while using the hedge trimmer can cause serious personal injury.
- b) Carry the hedge trimmer by the handle with the blade still and being careful not to operate any power switches. Correct transportation of the hedge trimmer will reduce the risk of unintentional starting and resulting personal

injury from the blades.

- c) When transporting or storing the hedge trimmer, always fit the blade sheath. Proper handling of the hedge trimmer will reduce the risk of personal injury from the blades.
- d) When clearing jams or servicing the unit, make sure all power switches are turned off and the battery pack has been removed or disconnected. Unexpected operation of the hedge trimmer while clearing jammed material or performing maintenance can cause serious personal injury.
- e) Only hold the hedge trimmer on insulated gripping surfaces, because the blade may come into contact with hidden wiring. Blades that come into contact with a live wire can energize exposed metal parts, subjecting the operator to an electric shock.
- f) Keep all power cords and cables away from the cutting area. Power cords or cables can be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut by the blade.
- g) Do not use the hedge trimmer in adverse weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.

## **ADDITIONAL SAFETY PROVISIONS FOR TELESCOPIC HEDGE TRIMMERS**

- a) To reduce the risk of electrocution, never use the telescopic hedge trimmer near any power lines. Contact with or use near power lines can cause serious injury or electric shock resulting in death.
- b) Always use two hands when using the telescopic hedge trimmer. Hold the telescopic hedge trimmer with both hands to avoid loss of control.
- c) Always use head protection (helmet) when using telescopic hedge trimmers. Falling cut branches and debris can cause serious personal injury.

## **USE AND PRECAUTIONS FOR USE OF CORDLESS TOOLS**

- a) Reload only with the magazine specified by the manufacturer. A charger rated for one type of battery may create a fire risk when used for other types of batteries.
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery charger assembly may create the risk of serious injury or fire.

- c) When the battery pack is not in use, keep it away from other metal objects such as grafitti, coins, keys, screws, or other small metal objects that can create a connection between the two terminals. Shorting the battery terminals can cause serious injury, burns or fire.
- d) If in poor condition, the battery may leak liquid; avoid any contact. If accidental contact occurs, rinse immediately with water. If liquid gets into your eyes, seek immediate medical help. Liquid leaking from the battery can cause irritation or burns.

### **ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES**

- a) Do not dismantle, open or tear the battery or rechargeable battery cells.
- b) Do not expose to water
- c) Do not incinerate the battery even if it is seriously damaged or completely exhausted. The battery pack can explode in a fire.
- d) Do not store in places where the temperature can exceed 40°C
- e) Do not expose the elements or batteries to heat or fire. Avoid storing in direct sunlight.
- f) Do not leave the battery in the charger when charging is finished
- g) Recharge only at room temperature
- h) Charge only with the battery charger supplied with the machine (see technical data)
- i) Before charging make sure the battery is dry and clean
- l) Use only the correct type of battery specific to the machine (see technical data)
- m) Regarding the disposal of batteries, follow the instructions in the “demolition” section
- n) If liquid leaks from the battery, carefully dry the leaked liquid with a cloth and avoid contact with the skin. In case of contact with skin, rinse thoroughly with clean water. In case of contact with eyes, wash thoroughly with clean water and consult a doctor immediately.
- n) Do not subject the elements or batteries to mechanical shock
- o) Place batteries or elements out of the reach of children.
- p) Do not short-circuit the rechargeable battery. (danger of explosion).
- q) In the event of a defect or improper use of the rechargeable battery, there is a risk of vapor leakage. Get fresh air and see a doctor if you have any complaints; vapors can irritate the respiratory tract.

### **SAFETY WARNINGS FOR THE NOISE AND VIBRATIONS**

The noise and vibration levels reported are average values for using the tool.  
The different working situations and the absence of maintenance significantly influence noise emissions and vibrations. Consequently, adopt all preventive measures to eliminate possible damage due to high noise and vibration stress; wear noise-reducing headphones, anti-vibration gloves, take breaks while working, keep the tool efficient.

